



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Marine Machinery and Services / Machineries et
services maritimes
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet TAMPON	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-178440/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-178440	Date 2016-05-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ML-035-25837	
File No. - N° de dossier 046ml.W8482-178440	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-05-25	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Laprise, J-F	Buyer Id - Id de l'acheteur 046ml
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2902 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0897
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
W8482-178440/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W8482-178440

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
035ml. W8482-178440

Id de l'acheteur - Buyer ID
035ml
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Cette modification est émise afin de répondre à une question d'un soumissionnaire éventuel.

A. Jeu #1 de questions et réponses:

Question 1: Pouvez-vous préciser « amortisseur » et dire ce que c'est exactement?

Réponse 1: Ces pièces sont utilisées avec les principaux raccords. Ce sont des pièces de caoutchouc de forme cylindrique qui, en combinaison avec les blocs de caoutchouc, absorbent les forces de rotation. Le fabricant d'équipement d'origine (COF/CAGE U4076) est l'entreprise indiquée ci-dessous, qui pourrait vous fournir une description plus précise.

METALDYNE INTERNATIONAL (UK) LTD	
Adresse :	131 PARKINSON LANE HALIFAX WEST YORKSHIRE ROYAUME-UNI HX1 3RD 01422 354432 DAVIDWHITAKER@METALDYNE.COM WWW.METALDYNE.COM